

SOCKERKAKA

Design Camilla Tubertini



Design and Quality
IKEA of Sweden

NEDERLANDS

Voor het eerste gebruik

- Voor het eerste gebruik reinigen met water en afwasmiddel.

Gebruik

- Bedenk dat scherpe voorwerpen de bakmat kunnen beschadigen. Gebruik alleen kunststof keukengerei om bv. koekjes uit te snijden.

De bakmat is vaatwasserbestendig.

SVENSKA

Innan första användning.

- Rengör med vatten och diskmedel innan första användning.

Användning.

- Tänk på att vassa föremål kan skada silikonet. Använd endast plastredskap för att exempelvis skära ut kakor.

Bakmattan kan diskas i diskmaskin.

ENGLISH

Before first use

- Wash with washing-up liquid and rinse with water before using for the first time.

How to use

- Bear in mind that sharp objects can damage the silicone. Only use plastic utensils for e.g. cutting out cookies.

The baking mat is dishwasher-safe.

ÍSLENSKA

Fyrir fyrstu notkun

- Þvoíð með uppþvottalegi og skolið með vatni fyrir fyrstu notkun.

Notkunarleiðbeiningar

- Hafíð í huga að beittir hlutir geta skemmt sílíkoníð. Notið aðeins plastáhöld til skera úr smákökur og þess háttar.

Bökunarplatan má fara í uppþvottavél.

ESPAÑOL

Antes de usar por primera vez

- Antes de usar por primera vez, lava el molde con detergente y acláralo con agua.

Consejos de uso

- Los objetos cortantes pueden estropear la silicona. Utiliza únicamente utensilios de plástico.

La base de silicona es apta para el lavavajillas.

DEUTSCH

Vor der ersten Benutzung

- Vor der ersten Benutzung mit Wasser und Spülmittel reinigen.

Benutzung

- Scharfe Gegenstände können das Silikon beschädigen. Nur Kunststoffutensilien verwenden - z.B. zum Ausstechen von Plätzchen.

Die Backunterlage ist spülmaschinenfest.

NORSK

Før første gangs bruk

- Vask med oppvaskmiddel og skyll med vann før første gangs bruk.

Råd om bruk

- Husk at skarpe gjenstander kan skade silikonen. Bruk kun plastredskaper til f.eks. å skjære ut kaker.

Bakematten kan brukes i oppvaskmaskin.

ITALIANO

Prima di usare il prodotto per la prima volta

- Lava il prodotto con un detersivo per piatti e sciacqualo con acqua prima di usarlo per la prima volta.

Istruzioni per l'uso

- Tieni presente che gli oggetti appuntiti possono danneggiare il silicone. Usa esclusivamente utensili di plastica.

Lo stendipasta è lavabile in lavastoviglie.

FRANÇAIS

Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, laver le moule avec du liquide vaisselle et rincer à l'eau.

Mode d'emploi

- Les objets pointus sont susceptibles d'abîmer la silicone. Utiliser uniquement des ustensiles en plastique.

Le tapis de cuisson passe au lave-vaisselle.

SUOMI

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Ennen käyttöä pese tuote käsitiskai-neella ja huuhtele runsaalla vedellä.

Käyttöohje

- Terävät esineet voivat vahingoittaa silikonია. Käytä ainoastaan muovisia keittiövälineitä esim. pikkuleipien irrottamiseen.

Leivinalusta on konepestävä.

MAGYAR

Első használat előtt:

- Az első használat előtt mosogatószerrel mosd el és tiszta vízzel öblítsd le a sütőformát.

Használati útmutató:

- Mindig ügyelj arra, hogy az éles tárgyak kárt tehetnek a szilikonban. Csak műanyag eszközöket használj pl. a sütemények kiszagatására. A sütőlap mosogatógépben is elmosható.

